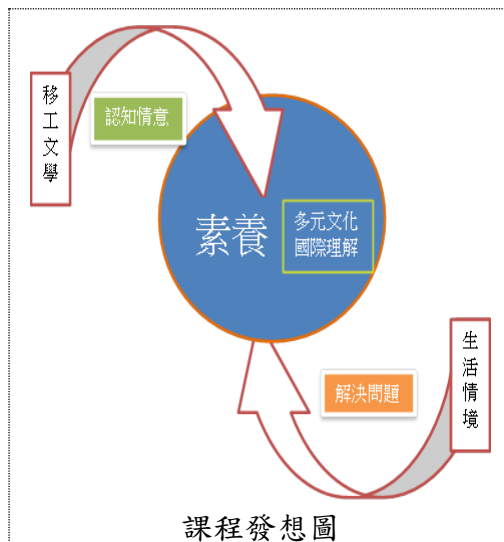


國家教育研究院
108 年度愛學網系列徵集活動---教師創意教案
作品摘要介紹

組 別：☐國小組（含幼教） ☐國中組 ☒高中職組

學習領域	語文領域－國語文	作者姓名	劉殷佐、李秋嫻
作品名稱	移工文學中的多元文化國際觀		
作品關鍵字	移工、移工文學、多元文化、閱讀策略		
適用階段	<input type="checkbox"/> 幼兒園 <input type="checkbox"/> 國民小學低、中、高年級 <input type="checkbox"/> 國民中學 <input checked="" type="checkbox"/> 高級中等學校		
國教院自製媒體網址	1. https://stv.moe.edu.tw/co_video_content.php?p=286550&t=f 103 年名人講堂系列：「為新住民找心靈出口：張正」		
作品簡介	<p>據勞動部勞動統計資料查詢網所列，臺灣移工人數約占台灣人口的四十分之一，代表每四十個台灣人之中就有一位外籍勞工，移工可謂成為台灣不可忽視的勞動力之一。加諸本校地處偏遠人口老化情形格外嚴重，學生家中擁有外籍看護的比例增多或甚至家長即是移工後深根的新住民，這些漂泊異鄉的族群大多從事高風險勞動且低階工作，是故如何在國語文領域中活用移工議題引導學生進行多元理解與尊重關懷，又如何運用移工文學進行教材設計與教學活動，以建構一個友善、尊重、共榮的社會道德觀，始是本教學活動設計的中心理念。經過這個--「移工文學中的多元文化國際觀」教學實踐之後，期待學生能在現實生活情境中擁有面對移工應具備的素養與能力。</p>		
教學目標設計理念	<pre> graph LR A[思辨] --> B[內省] B --> C[實踐] C --> D[目標] </pre> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid blue; padding: 5px; width: 20%;"> <p style="text-align: center; background-color: #4a86e8; color: white; padding: 5px;">思辨</p> <ul style="list-style-type: none"> 以國教院自製微電影引起動機 輔以對移工相關報導進行思辨，破除移工的傳統印象 </div> <div style="border: 1px solid #00a68a; padding: 5px; width: 20%;"> <p style="text-align: center; background-color: #00a68a; color: white; padding: 5px;">內省</p> <ul style="list-style-type: none"> 介紹移工文學 運用PISA閱讀策略導讀移工文學篇章 重新省思移工角色定義 </div> <div style="border: 1px solid #00a68a; padding: 5px; width: 20%;"> <p style="text-align: center; background-color: #00a68a; color: white; padding: 5px;">實踐</p> <ul style="list-style-type: none"> 設計情境素養題讓學生學會换位思考 配合行政資源讓學生擁有更豐富的多元文化國際觀 </div> <div style="border: 1px solid #00a68a; padding: 5px; width: 20%;"> <p style="text-align: center; background-color: #00a68a; color: white; padding: 5px;">目標</p> <ul style="list-style-type: none"> 破除對狹隘移工的認知 建立友善、尊重、共榮的社會道德觀 </div> </div>		

作品封面圖檔※請自行遴選並提供1~2張代表本作品封面圖檔(150dpi以上),供未來得獎作品文宣編輯印製運用。

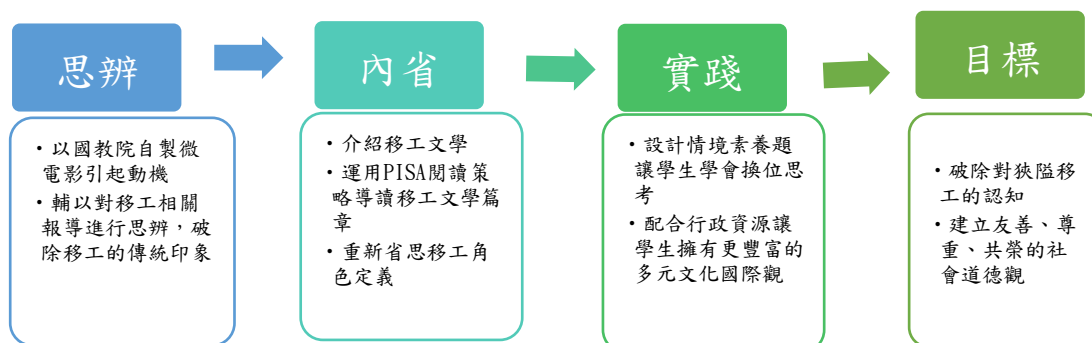


移工文學得獎者專訪

108 年度愛學網系列徵集活動---教師創意教案 教案設計專用表格

教學主題	移工文學中的多元文化國際觀	設計者	劉殷佐、李秋嫻
教學對象	技術高中電機科二年級	教學時數	四節課(二百分鐘)
教學對象分析	學生環境背景(以 SWOT 分析)		
	S 1. 學生單純，學習動機較易引導 2. 學生擁有多元的學習能力	W 1. 學生沒有自信較不易表達意見 2. 學生學習動機低落、無學習意願	
	O 1. 學生面對多元評量較易發揮所長 2. 學生和同儕自動合作學習完成教師指定作業	T 1. 學生因家庭因素常導致學習中斷 2. 學生家長較不易配合學校活動	
	<div data-bbox="240 1099 448 1133">(一)課程發想：</div> <div data-bbox="240 1133 687 1496"> </div> <div data-bbox="711 1133 1402 1503"> <p>據勞動部勞動統計資料查詢網所列，臺灣移工人數約占台灣人口的四十分之一，代表每四十個台灣人之中就有一位外籍勞工，移工可謂成為台灣不可忽視的勞動力之一。加諸本校地處偏遠人口老化情形格外嚴重，學生家中擁有外籍看護的比例增多或甚至家長即是移工後深根的新住民，這些漂泊異鄉的族群大多從事高風險勞動且低階工作，是故如何在國語文領域中活用移工議題引導學生進行多元理解與尊重關懷，又如何運用移工文學進行教材設計與教學活動，以建構一個友善、尊重、共榮的社會道德觀，始是本教學活動設計的中心理念。經過這個--「移工文學中的多元文化國際觀」教學實踐之後，期待學生能在現實生活情境中擁有面對移工應具備的素養與能力。</p> </div> <div data-bbox="240 1503 1402 1666"> <p>用移工文學進行教材設計與教學活動，以建構一個友善、尊重、共榮的社會道德觀，始是本教學活動設計的中心理念。經過這個--「移工文學中的多元文化國際觀」教學實踐之後，期待學生能在現實生活情境中擁有面對移工應具備的素養與能力。</p> </div> <div data-bbox="240 1666 448 1711">(二)課程構築：</div> <div data-bbox="240 1711 1402 2047"> <p>玉井工商位於台南市的偏鄉地區，學生大多來自工農家庭，其中不乏來自新住民家庭的學生。為了讓學生擺脫偏鄉畫地自限的框架，且能對多元文化有更多的認識，本課程從語文領域－國文科出發，設計一門多元文化教育的課程－「移工文學中的多元文化國際觀」，並以思辨、內省、實踐方式逐步實施課程。在思辨上，先從認識「移工」開始，並分析其相關背景、環境及生活型態，讓學生破除對移工的傳統印象；在內省上，透過學生閱讀移工文學獎中相關得獎作品及文章探討，從文章中瞭解移工們工作的心路歷程，讓學生經由內省後能重新認識移工這個角色進而尊重；在實踐上，配合學校行政資源與圖書館主任合作，設計相關情境素養題，讓</p> </div>		
設計理念			

學生擁有多元文化的國際觀，並對不同文化的移工有一視同仁的對待。透過此系列課程後，能讓本校學生對傳統移工狹隘的認知進而擴及廣義的多元國際觀，並用多元面相來包容不同的文化以達到本校「走出山城，邁向國際」的最終教育目標。

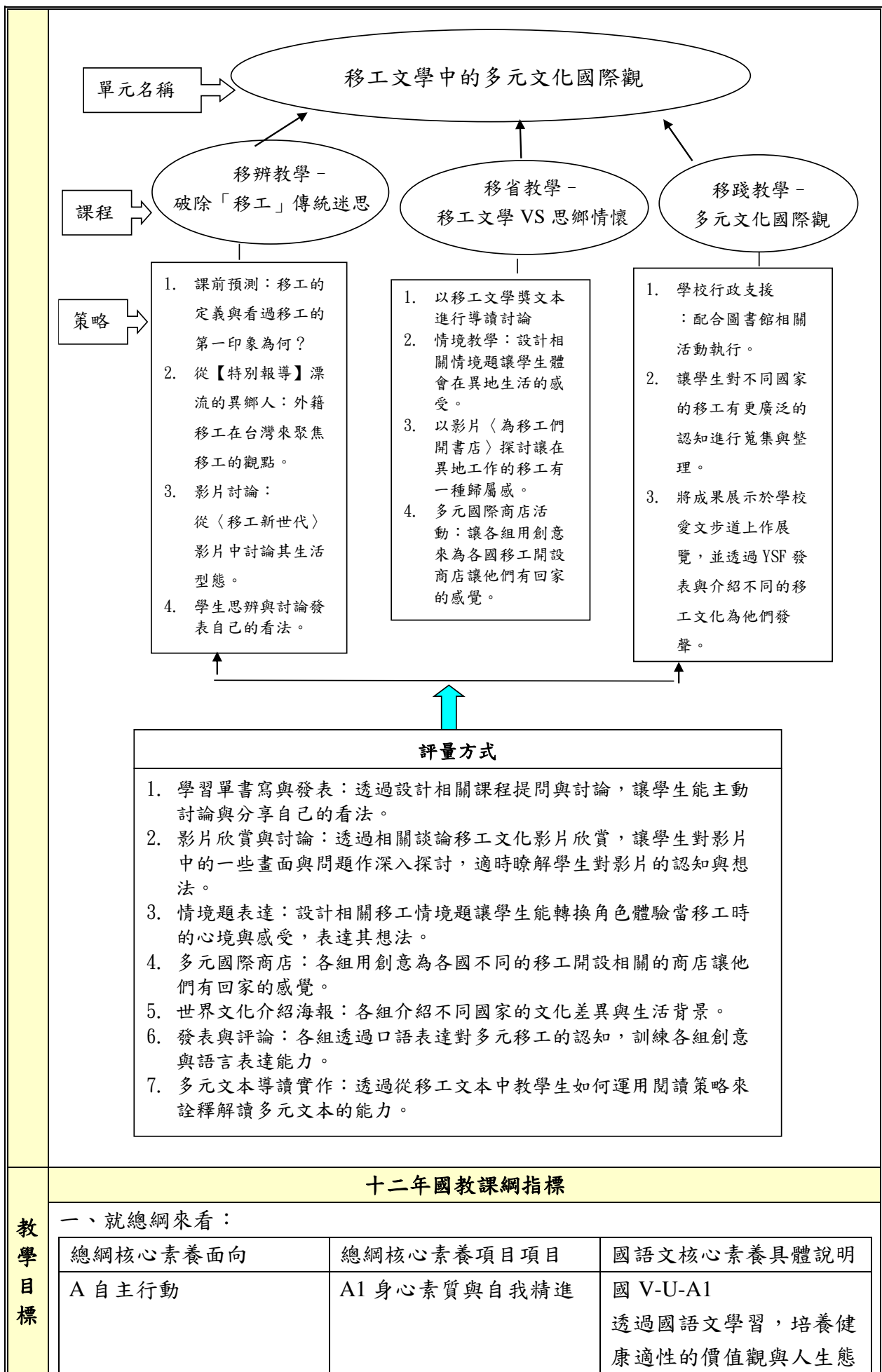


(一)本課程分為三部分，三個單元主題分別為「移辨」、「移省」、「移踐」。

教學內容分析

教學主題	教學架構	學習過程
移辨	思辨	從認識「移工」定義出發，讓學生能認識他們的角色定位以及生活型態。此外，了解移工的文化背景和探討來台工作的原因，使學生能從思辨的角度去分析其原因重新認識移工而尊重他們的文化。
移省	內省	從歷屆相關移民工文學獎的作品中讓學生閱讀相關移工文學文本，探討移工的心路歷程以及離鄉背井在外想念家的故事，他們用淺顯易懂的文字來表達內心的感受。學生透過閱讀文本過程中進而省思內化到自己的生命裡，若有一天當自己身在異國工作時是否也會有相同感受？
移踐	實踐	透過情境方式讓學生能對各國文化有多元的理解以及尊重，並配合行政資源的支援，讓學生能有表達對多元文化的認識與發聲，並實際上台發表其看法讓其他人看見，在實踐行動上能真正對移工有一種包容與尊重的態度。

(二)課程架構



		度，進而開發潛能，實踐終身學習。
B 溝通互動	B1 符號運用與溝通表達	國 V-U-B1 運用國語文建立有效的人際溝通，進行辭意通達、架構完整的語言文字表達，並能透過閱讀鑑賞，與自我生命、社會脈動對話。
C 社會參與	C3 多元文化與國際理解	國 V-U-C3 透過國語文學習，了解、欣賞不同族群的文化特質，並順應時代脈動，立足本土，放眼全球，具備國際視野。

二、就語文領域－國語文學習重點來看：

學習表現	學習內容
1-V-2 能從聆聽中，釐清自我認知，啟發解決問題的思辨能力。 2-V-2 能運用合宜的表情和語氣，呈現內心情感，使表達內容具有感染力和說服力。 5-V-1 能養成閱讀的興趣，建立良好的學習態度，擴展閱讀視野。 5-V-3 能運用獨立閱讀的能力，欣賞及應用各種文學作品、文字資訊，掌握當代課題。	Ad-V-1 篇章的意義。 Ba-V-2 敘述方式。 Bb-V-1 情志的抒發與省思。 Bc-V-2 客觀資料的輔助。 Ca-V-1 食、衣、住、行等物質文化認知。


三、就融入多元文化教育議題來看：


文化差異與理解	多 U3 探討不同群體的文化，並能從各文化群體的觀點進行分析
跨文化的能力	多 U5 具備跨文化省思的能力 多 U6 培養跨文化互動與交流能力

單元具體目標

1. 學生能理解多元文化的精神與差異並學會尊重與包容
2. 學生能正視多元文化所帶來的問題
3. 學生能以合作學習、同儕互動中學習自尊尊人與永續關懷的情意。
4. 學生能提升多元文化與國際理解的素養
5. 學生能在多元文化思潮產生的問題與衝突中，增進相互理解與解決問題能力。

節次	教學活動流程	時間	教學資源	教學評量
----	--------	----	------	------

第一節	準備階段										
	<p>(一) 課堂準備</p> <p>1.架設錄影機、投影機</p> <p>2.準備上課簡報、影片</p> <p>3.全班分為四大組</p> <p>3.發下小白板、白板筆、學習單</p> <p>引起動機</p> <p>1.播放國教院自製影片 103 年名人講堂系列：「為新住民找心靈出口：張正」為開場。</p> <p>2.請就學生認知寫下對移工的認知。</p> <p>3.讓同學發表對移工的第一印象為何？</p>		5 分	錄影機 投影機 小白板 白板筆 學習單	小組 學習 單發 表						
	發展階段										
	<p>(一) 達成目標</p> <p>1.認識移工文化的意涵</p> <p>2.對多元文化的認識與尊重</p> <p>3.透過思辨與討論更認識移工的特質</p> <p>4.省思對傳統移工的偏見</p> <p>5.讓學生對課程做內化與反思進而產生不同觀點</p> <p>6.讓學生能學習換位思考模式</p> <p>(二) 主要內容／活動</p> <p>1.解釋移工定義</p> <p>(1)狹義：低薪的外籍勞工</p> <p>(2)廣義：透過遷移以找尋及／或從事有薪勞動的工作者</p> <table><tr><td>區分</td><td>說明</td></tr><tr><td>距離和國界</td><td>跨國越界的外籍勞工、跨地區 遷移的國內工作者</td></tr><tr><td>遷移週期</td><td>短期移工、長期移工</td></tr><tr><td>社會階級</td><td>低薪基層、中產階級</td></tr></table> <p>2.觀看〈移工新世代〉新聞報導微電影</p> <p>影像檢索：</p> <div><p>影片檢索：</p><p>2.從剛剛的影片中，這些移工聚集的場所 在何處？</p><p>3.從內政部的統計數據中顯示，來台灣工 作的移工最多的國家是哪一國？占幾成？</p><p>4.大部分來台的移工都是從事什麼工作？</p></div> <p></p> <p>請學生看完影片檢索回答三道影片中的題目。</p> <p>3.思辨與討論</p> <p>(1)對移工的第一印象為何？請同學互相分享曾遇過移工的 經驗。</p> <p>(2)剛剛影片中移工常常聚會的原因為何？</p>		區分	說明	距離和國界	跨國越界的外籍勞工、跨地區 遷移的國內工作者	遷移週期	短期移工、長期移工	社會階級	低薪基層、中產階級	5 分
	區分	說明									
	距離和國界	跨國越界的外籍勞工、跨地區 遷移的國內工作者									
遷移週期	短期移工、長期移工										
社會階級	低薪基層、中產階級										

	請學生寫完各自看法後和同組人員相互分享討論	10 分	簡報 學習單	討論 問答
	4.從報導來探析移工的背景與生活型態 (1)分析來台移工的比例 (2)移工工作型態 男生：工廠做工 女生：看護長照工作 (3) 探析來台工作因素 〔1〕流動是為了更好的生活 〔2〕替代的家人 〔3〕兩處異地的故鄉 和學生分析去探討移工來台工作的心路歷程，使其能讓學生換位思考，站在相對位置去著想。			
	5.反思與內化	8 分	學習單 手機	小組 討論 發表 鄉愁 詩詞
	<div><div>反思與內化</div><div>7. 經過探討移工相關課程後，各位對移工的看法是否有改觀呢？試說明之 8. 當各位再次遇到移工時會用什麼心態來面對他們呢？試著尋找一首有關鄉愁的詩詞來送給他們。</div></div> <p>讓學生從學習前到學習後了解所學的認知與內化。配合國文相關知識找尋相關思鄉的作品來呼應移工的心情。</p>			
總結階段				
	綜合活動(實作題) 情境素養區	7 分	學習單	小組 討論 與實 作 發表 與講 評
	<div><div>情境素養區</div><div>若有一天自己到異地去工作，顧名思義也成了「移工」，試問當初會到異地工作的原因為何？會用什麼方式來紓解想家的念頭？</div><div></div></div> <p>讓學生能角色互換，換成自己是移工時該如何去面對自己思鄉心情進而去解決問題。</p>			
第二節	準備階段			
	(一) 課堂準備 1.架設錄影機、投影機 2.準備上課簡報、影片 3.全班分為四大組 4.發下小白板、白板筆 5.發下移工文學文本、閱讀學習單			

<p>(二) 引起動機</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.介紹移工文學獎起源 2.介紹移工文學作者，放映一段影片讓作家現身說法 	5 分	微電影 移工文 學文本	討論 問答
發展階段			
<p>(一) 達成目標</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.對多元文化的認識與尊重 2.從多元文本中培養閱讀理解能力 3.具備跨文化省思的能力 4.培養學生跨文化互動與交流的能力 <p>(二) 主要內容／活動</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.發下閱讀學習單，配合文章內容分節導讀，並依閱讀策略依序指導練習 <p>(1)檢索訊息：運用表格讓學生整理文章內容</p>  <p>(2)發展與解釋：讓學生能從文本中了解與對話</p>  <p>(3)省思與評鑑：讓學生透過文章內化至生命中進而有想法與感受</p>	30 分	移工文 學文本 閱讀學 習單 小白板 白板筆 簡報	分組 討論 分組 實作 發表 感想

	<p>(三)省思評鑑</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 第一節中連結阿嬤和看護的重要橋樑是誰？這橋樑主要的功能為何？ 2. 看護得知阿嬤小孩無法回家的消息她的心情如何？如果換作是各位你會如何處理？ <p>(四)小結 導讀完第一節文本後，請小組討論並分享第一節大意。</p> 			
	總結階段			
	<ol style="list-style-type: none"> 1.發想：以《燦爛時光》策展人吳庭寬為移工們開設一間書店，讓在外工作的移工有回家的感覺。 2.實作活動 <div data-bbox="244 768 825 1120"> <p>實作活動：多元國際商店</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 全班共分四組 2. 依據移工最多的四個國家：印尼、越南、泰國、菲律賓做籤 3. 請各組抽籤分配國家 4. 各組依抽到的國家請依照他們的文化構思商店名稱以及販售創意商品來紓解其思鄉心情  </div>	15 分	珍珠板 彩色筆 手機 雙面膠	實作 成品 小組 發表

教學過程與回饋

教學過程紀錄或成果

一、課程名稱：多元文化課程－移工的定義與認知



觀看移工新世界報導影片



影片檢索學習單書寫



對多元文化「移工」深入課程介紹



學生發表對多元文化課程想法

二、課程名稱：破解移工文學的迷思



移工文學文本導讀



移工文學獎得獎作者專訪



多元文本導讀教學



多元文本學習單書寫情形

三、課程名稱：多元國際商店實作情形



多元國際商店各組實作情形 1



多元國際商店各組實作情形 2



多元國際商店各組實作情形 3



多元國際商店各組實作情形 4

四、課程名稱：多元文化交流



學校展示學生作品區 - 愛文步道



世界各國閱覽區



本校與日本橫濱商校合影



學生討論國際論壇議題與正面意義

一、整體課程成效分析(調查班級：電機二 學生人數：24 人)

國立玉井高級工商職業學校多元文化課程

滿意度調查表

各位同學大家好：

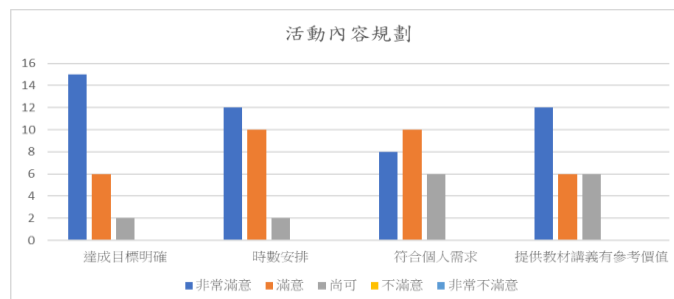
非常感謝您參與本次活動，為了瞭解今日課程實施情形並提升爾後課程之品質，以作為未來課程精進之參考，煩請撥冗填寫下列問卷，並於課程結束後，統一收齊交給教師，感謝配合！

以下各項問題為單選題，請依據實際情況與感受，在最適當的□中打勾✓		非常滿意	滿意	尚可	不滿意	非常不滿意
活動內容規劃	1.活動所欲達成之目標明確	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2.活動時數安排	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	3.活動內容規劃符合個人需求	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	4.活動提供之教材講義等資料有參考價值	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
講者授課情形	1.講者與學員有互動及回應	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2.講者表達清晰，透過實例佐證淺顯易懂	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	3.講者授課內容充實性與教材設計	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	4.講者整體授課的方式與內容	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
學員自我幫助	1.打破刻板印象，並進一步瞭解相關內容	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2.對於自我成長有所幫助	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	3.對於移工有更深刻的認識	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	4.此課程對我有實質的收穫	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

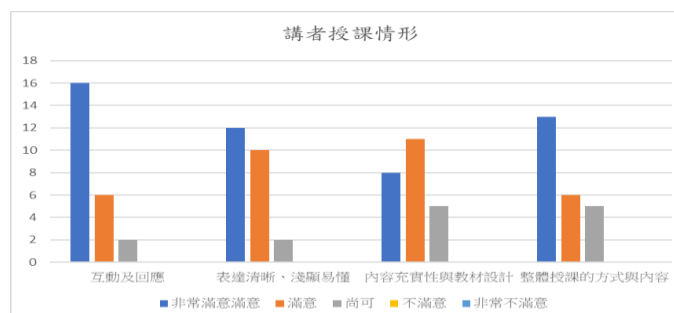
☆請寫下對這課程最有心得部分：

回饋意見

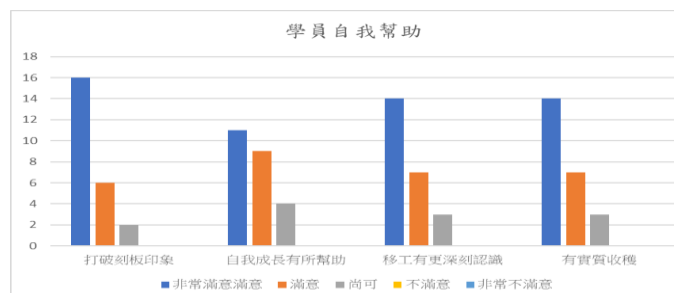
1. 活動內容規劃



2. 講者授課情形



3. 學員自我幫助



二、學生作品展示區

(一) 多元文化教育課程學習單寫作紀錄

國立玉井高級工商職業學校多元文化教育課程學習單

班級：班 座號：班 姓名：陳立

壹、課前預測

一、你/妳對移工的認知、定義為何？(請同學任意發揮)

外國移民或移民去工讀、外籍勞工
從狹義方面解釋移工定義，認知！

二、影片檢索

2. 從剛剛的影片中，這些移工聚集的場所在何處？
3. 從內政部的統計數據中顯示，來台灣工作的移工最多的國家是哪國？占幾成？
4. 大部分來台的移工都是從事什麼工作？

2. 台北車站大廳 ✓ 檢索完整，條列清晰。
3. 印尼、千成 ✓
4. 世醫科病人及老人 ✓
男做一級產業 ✓

貳、課程討論(思辨)

三、對移工的第一印象為何？試著簡述一段曾經看過移工的經驗與感受。

講話都很大聲，都吃重口味還常偷騎機車，男生看到女生都會在那裡偷神，音樂都放很大聲。
相信第一印象在你眼中是比較負面情形。

四、從影片中這些移工們定期聚會的意义何在？請各組討論後將想法寫下。

比較有伴，有自己家鄉的感覺也比較熱鬧
有種在他鄉遇到知音的感受
亦有溫暖的情意！

五、經過探討移工相關課程後，各位對移工的看法是否有改觀呢？說明之

有改觀，他們其實都還苦著在自己的經濟和家鄉打拚，只是那兩件真的太辛苦了，被工東誤以為他們都不懂等等...
相信經課程介紹後，如何學習换位思考
站在對方立場去觀想！

六、當各位再次遇到移工時會用什麼心態來面對他們呢？試著尋找一首有關的鄉愁的詩詞來送給他們。

人是落日是天涯，望極天涯不見家，
已恨隔山相隔隔，望山還隔是雲隔。
宋·李觀·《鄉思》
此詩詞適合送給在異地工作的移工，
而懷有思鄉之情。

八、生活情境題：(素養情境題)

若有一天自己到異地去工作，顧名思義也成了「移工」，試問當初會到異地工作的原因為何？會用什麼方式來紓解想家的念頭？

為了讓自己有更好的經濟，讓自己家庭好過一點。
打過電話或電話回家問問家鄉近況如何？
或者跟同鄉好友聚一起聊天吃家鄉口味。
有多元的成因及紓解的方案，相信未來來到異地一定能夠平安度過！

10/26

(二)、多元文本閱讀學習單寫作紀錄

國立玉井高級工商職業學校多元文本閱讀學習單

班級：電 座號 2A 姓名：謝明峰

一、檢索訊息：試以下表格，整理第一節文本

人	事	時	地	物
阿嬤、新工	準備做湯圓的材料， 等待子日回家	10月份	阿嬤家	糯米粉、湯圓、小麵粉、手粉

二、統整與解釋

1. 為什麼要請看護呢？

他們三個都各自忙自己的生意，且自所處阿嬤目的地方很遠。

分析清楚 描述有力！

2. 阿嬤做湯圓的目的為何？

希望他們可以回來團圓

這是阿嬤心中的聲音

三、省思評鑑

1. 第一節中連結阿嬤和看護的重要橋樑是誰？這橋樑主要的功能為何？

看護、新工、阿嬤的兒子

讓新工能清楚如何照顧阿嬤

2. 看護得知阿嬤小孩無法回家的消息她的心情如何？如果換作是各位你會如何處理？

1. 難過

2. 說服他們，就算只陪一下也沒關係

有種要自己勢必完成任務，就算只有短短幾分鐘，讓阿嬤解脫（最重要！）

四、小結

導讀完第一節文本後，請小組討論並分享第一節大意。

準備湯圓的材料，等待子日回家團圓，可是子日不回家，新工也難過，也感謝阿嬤也難過。

分析詳盡 描述確實

(三)、多元國際商店作品區



菲律賓組別成品



泰國組別成品

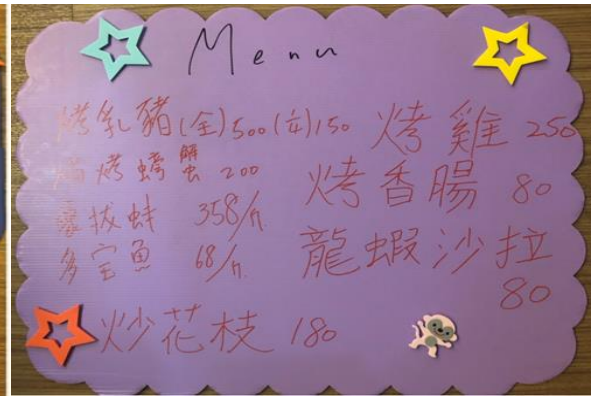


印尼組別成品

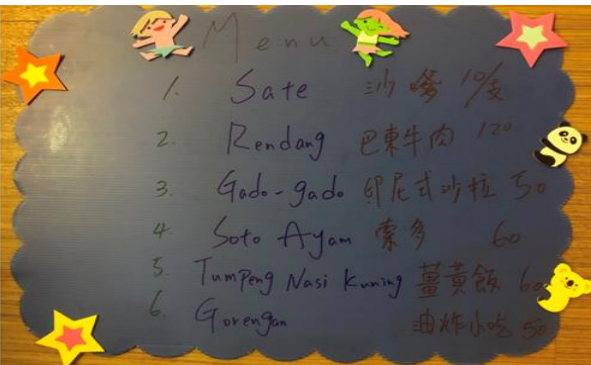


越南組別成品

1. 菲律賓



2. 印尼



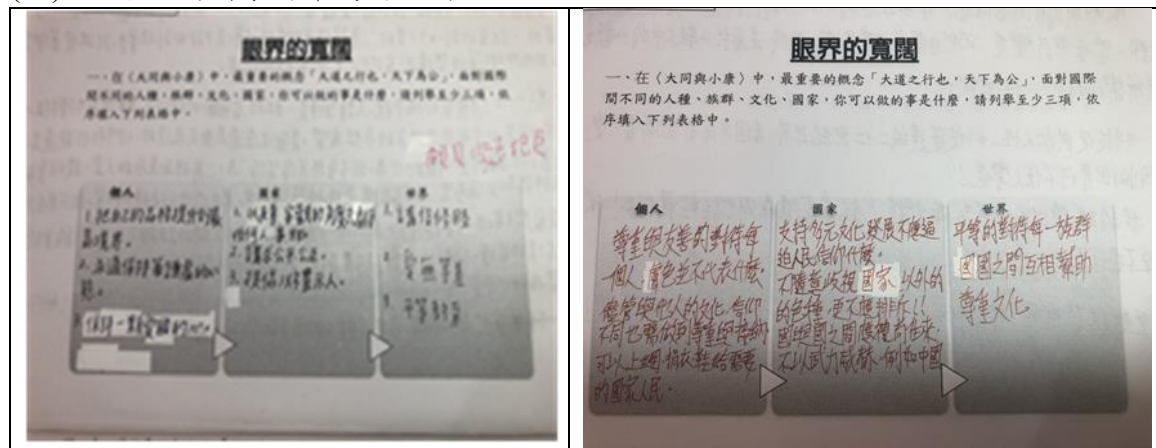
3. 泰國



4. 越南



(四) 眼界的開闊學習單寫作紀錄



三、學生回饋

經過這次四節多元文化課程的教學，大多數學生從對移工的狹義詮釋與刻板印象有了改變，在回饋問卷上皆能呈現出在課程後的轉變，現擷取回饋單中學生的看法：

學生	課程回饋
學生 A	閱讀移工文學時，對文章內容感到三分的敦厚與七分的主僕之情。
學生 B	改善大眾們對移工原有的排斥感，了解他們一部分的生活型態和家鄉思愁時該如何紓發
學生 C	對於移工這部分有更多的認識。老師說到移工寫作的時候，我覺得非常厲害
學生 D	讓我們對移工的印象有變好。原來移工也可以把老人家照顧得很好。
學生 E	讓我了解移工大部分都是善良的，移工也有會寫作的人才。
學生 F	能更了解移工離鄉背井到國外工作是為了改善家裡的環境。
學生 G	最後的移工文章，一開始以為他們什麼都不會，後面看到文章才知道他們原來是這麼的厲害。

四、教學省思

來到玉井工商任教已進入第四年的時間。這裡是唯一一所靠近山區的偏鄉學校，學生來源大半來自一些弱勢和新住民的家庭。因此在學生程度上勢必是比不上市區的孩子。在職業學校中，學生重視的是技術和操作，對於學科的學習往往是興趣缺缺。在教學模式上，若只用升學或填鴨的方式教授，想必在課堂上是寂靜無聲，因為在台下的學生早已進入夢鄉。在面對程度差異化這麼大的學生，採用了分組實作教學方式進行。每組中有程度好的學生負責帶領其他同學，並適時引導他們發言和實作，在互動過程中隨時了解學生學習情形。

自己本身是教授語文領域－國語文，在這次教案主題以多元文化課程的設計上讓自己的眼界有更加開闊的視野。在閱讀相關移工文章的過程中，除了要讓學生能對移工的狹義認知擴展到廣義的認識，另外在多元文本的導讀上更是運用了閱讀策略來引導學生閱讀，讓學生能快速認識多元文本的能力。這是讓自己能在專業領域

上除了更專精之外更是首次嘗試加入多元文化議題的內容來結合，讓學生能破除傳統對移工的刻板印象進而改觀對他們的認知。

回歸教育本質，教育最重要的目的皆是以學生為主體的課程設計與教學活動，而學生在參與這些學習歷程之後能夠達到教師的教學目標，漸漸在個人發展和社會發展中找到連結，並協助他們擁有面對未來社會挑戰與解決問題的知識、能力與態度。

在多元文化課程中，如何以素養導向進行課程與教學設計呢？又如何在實際的課程操作中進行跨領域的結合呢？這是在課程實踐中不斷思索如何在新課綱政策下成就每一個孩子，並給他們適性與揚才的重要策略。

在「世界各國文化」與「世界大文豪」介紹的教學活動中，學生從蒐集資料開始，體會了各國文化的不同，也從異質風俗、人文地景及具國家移動力的文學家作品中體會外鄉移工的孤寂與溫暖，亦讓學生擁有多元理解、自尊尊人的素養。

另外在與日本橫濱商校的合作中，將國際相關議題進行跨國的討論，行之有年的兩校之間學生論壇，讓我們的學生不僅只是在課堂中天馬行空的對國際議題提出看法，更能在此 YSF（亞洲國際學生論壇中）和日本高校生進行研討，針對學生在實際生活四周的移工的朋友能感同身受、對於不同國籍和文化的文學能予以重新認識，繼而內化為學生對人際互動、國際關懷、共榮永續的情懷。

五、總結

本校透過教師共備課程，並透過多元文化領域課程設計，增強學習動機與問題解決的能力，讓學生對於周遭的環境及生活有更多感受力，並重新定義移工的認知、增進多元文本閱讀的素養並進而向國際為他們發聲，最終達到尊重、共榮永續的情懷。

六、參考資料：

1. 【特別報導】漂流的異鄉人：外籍移工在臺灣

<https://www.marieclaire.com.tw/lifestyle/issue/22667>

2. 第四屆移民工文學獎網站

<http://tlam.sea.taipei/?p=2167>

3. 2017 年第四屆移民工文學獎-評審獎-《一碗紅彈珠裡的思念》

<http://tlam.sea.taipei/?p=2093>

4. 2015 年第二屆移民工文學獎-評審獎-《龍眼成熟時》

<http://2014tlam-tw.blogspot.com/2014/07/1e.html>

5. 多元文化教育資源網

http://www.multiculture.ntpc.edu.tw/ischool/publish_page/0/

6. 2017 年第四屆移民工文學獎-評審獎-《一碗紅彈珠裡的思念》得獎影片

<https://www.youtube.com/watch?v=VSnuMUwKXwE&t=26s>

7. 移工的定義

<http://www.lib.nccu.edu.tw/special/9607.html>

著作權授權同意書

組 別：☐國小組(含幼教)

☐國中組

☒高中職組

本人參與國家教育研究院辦理之 **108 年度愛學網系列徵集活動—教師創意教案** 參賽作品：移工文學中的多元文化國際觀

本作品為原創，絕無抄襲或侵害他人著作權或其他權利，並從未出版或獲獎。若發現有抄襲或侵害他人權利之嫌，願意取消得獎資格，並立即繳回領取之稿費及獎狀，一切法律責任由本人自負。

為能獲得更為廣泛教育資源共享與經驗傳承，茲同意上開得獎作品之著作財產權歸屬主辦單位，主辦單位得作無期限、地域、方式、性質、次數之利用，或授權第三人使用，主辦單位並得行使其他著作權法上著作財產權人所得享有之一切權利，得獎人可保有著作人格權。

國家教育研究院應依個人資料保護法、相關法令及國家教育研究院相關法規於此業務範圍內進行處理及利用。同時應盡個人資料保護法保障個人資料安全之責任，非屬本授權書個人資料利用情形或法律規定外，應先徵得本人及法定代理人同意方得為之。本人就所提供之個人資料，依個人資料保護法，得行使查詢或請求閱覽、請求製給複製本、請求補充或更正、請求停止蒐集、處理或利用及請求刪除等權利。

此致

國家教育研究院

姓 名	身分證字號	戶 籍 地 址	聯絡電話

※本同意書需經所有參賽作者親筆簽署後，方為生效，否則視同放棄參賽資格。

中華民國 108 年 月 日